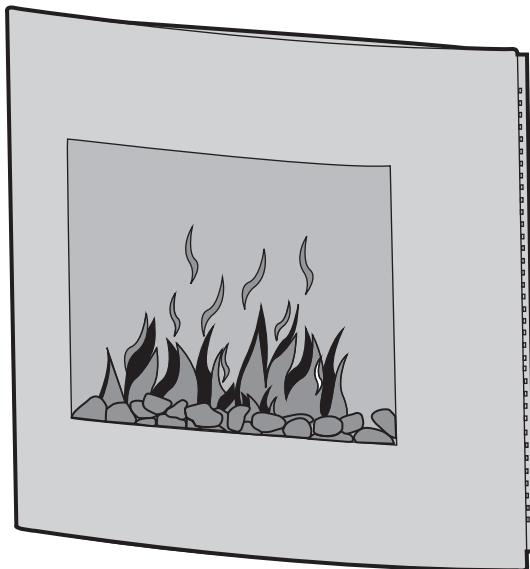




2
YEARS
GUARANTEE*

EF431LV-E

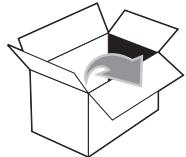


- FR** Notice de Montage - Utilisation - Entretien
- ES** Instrucciones de Montaje, Utilización y Mantenimiento
- PT** Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção
- IT** Istruzioni per il Montaggio, l'Uso e la Manutenzione
- EL** Εγχειρίδιο συναρμολόγησης, χρήσης και συντήρησης
- PL** Instrukcja Montażu, Użycia i Konserwacji
- RU** Руководство По Сборке и Эксплуатации
- UA** Керівництво По Збірці і Експлуатації
- RO** Manual de montaj, utilizare și întreținere
- EN** Assembly - Use - Maintenance Manual

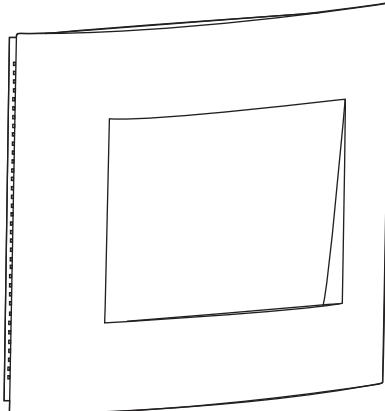
EAN CODE : 3276000371168; 3276000381105

Traduction de la version originale du mode d'emploi - Cheminée électrique avec télécommande/Traducción de las Instrucciones originales-Chimenea eléctrica con mando a distancia / Tradução das Instruções originais-Chaminé elétrica com telecomando / Traduzione delle istruzioni originali-Caminetto elettrico con telecomando / Μετάφραση των πρωτότυπων διηγώματων -Ηλεκτρικό άνεμο με τηλεχειρόπινα / Traducere instrucțiunilor originale-Kamin elektryczny ze zdalnym sterowaniem / Переклад оригінальної інструкції-Електричний камінь з пультом дистанційного керування / Traducerea instrucțiunilor originale-Şemineu electric cu telecomandă / Original Instructions-Electric Fireplace With Remote Control

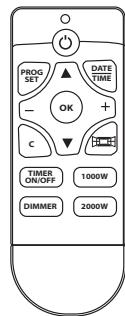




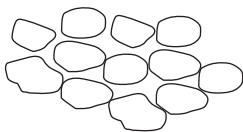
(A) x1



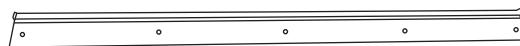
(B) x1



(C)



(D)



(E) x7



(F) x2



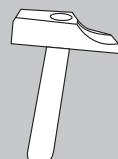
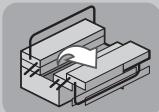
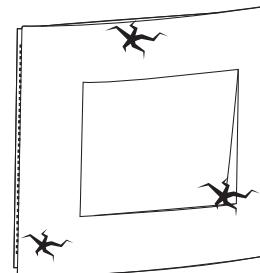
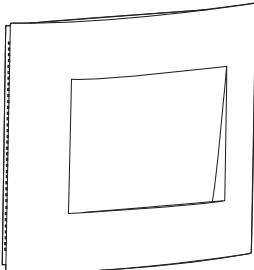
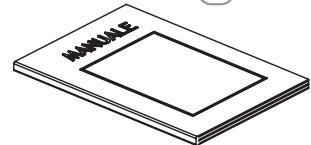
(G) x7



(H) x1



(I) x1





Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Прosoхή кіндуно / Uwaga niebezpieczenstwo / Внимание! Опасно! / Увага! Небезпечно! / Atenție, pericol / Caution danger



Observez / Atención / Aviso / Osservare / Проsécte / Przestrzegać / Соблюдайте правила техники безопасности / Дотримуйтесь правил техники безпеки / Respectați / Observe



Nettoyage / Limpieza / Limpeza / Pulizia / Καθαρισμός / Czyszczenie / Чистка / Очищення / Curățare / Cleaning



Correct / Correcto / Correcto / Corretto / Σωστό / Dobrze / Правильный / Правильно / Corect / Correct



Incorrect / Incorrecto / Incorrecto / Errato / Λάθος / Źle / Неправильный / Неправильно / Incorrect / Incorrect



Mentions légales & consignes de sécurité / Instrucciones legales y de seguridad / Avisos legais e instruções de segurança / Istruzioni legali e di sicurezza / νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / uwagi prawne i instrukcja bezpieczeństwa / руководство по технике Безопасности и правовым нормам / керівництво з техніки Безпеки і правовим нормам / manual privind siguranța și aspectele juridice / Legal & safety instructions

Notes / Observaciones / Notas / Note /
Σημειώσεις / Notatki / Примечания /
Примітки / Note / Notes

A

FR Préparation

EL Προετοιμασία

RO Pregătire

ES Preparación

PL Przygotowanie

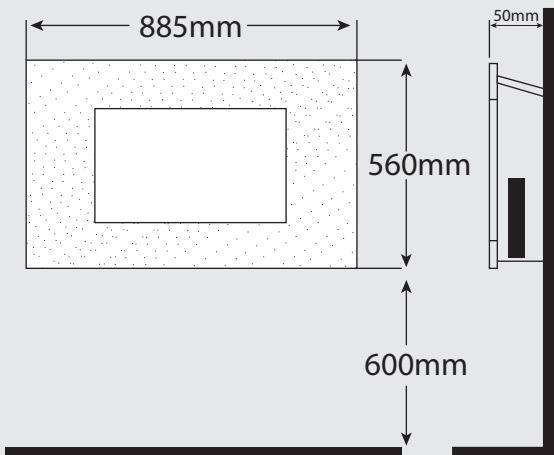
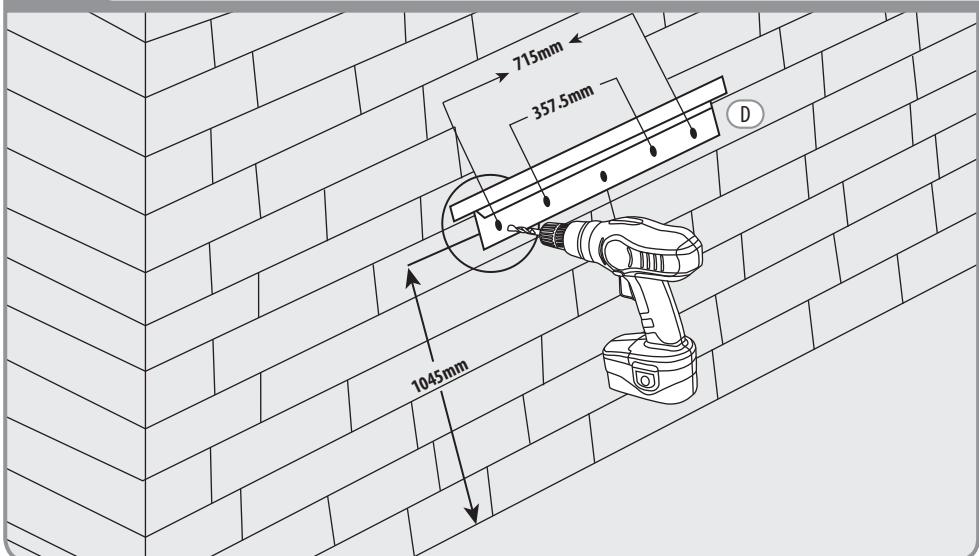
EN Preparation

PT Preparaçao

RU Подготовка

IT Preparazione

UA Підготування

**1****2**

FR Préparation

ES Preparación

PT Preparaçao

IT Preparazione

EL Προετοιμασία

PL Przygotowanie

RU Подготовка

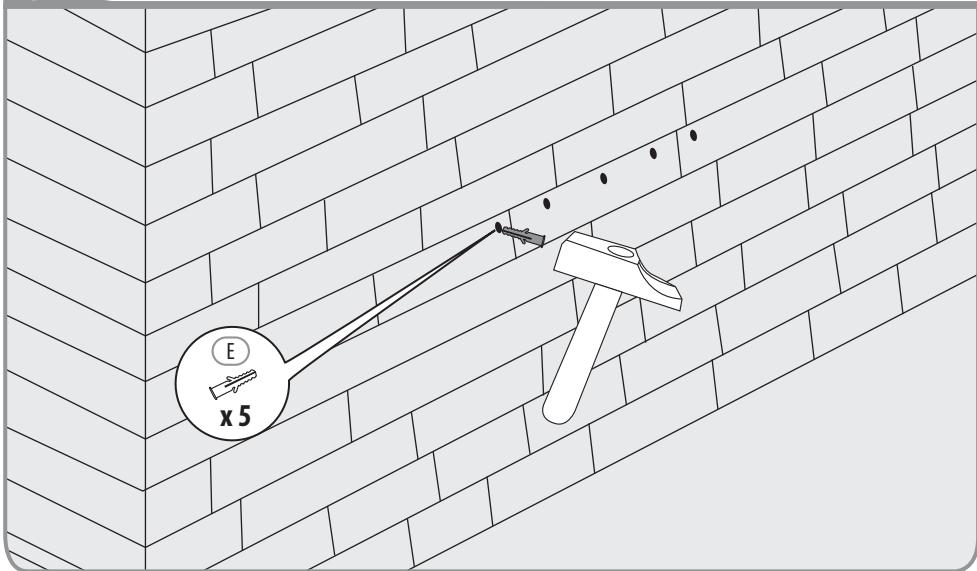
UA Підготування

RO Pregătire

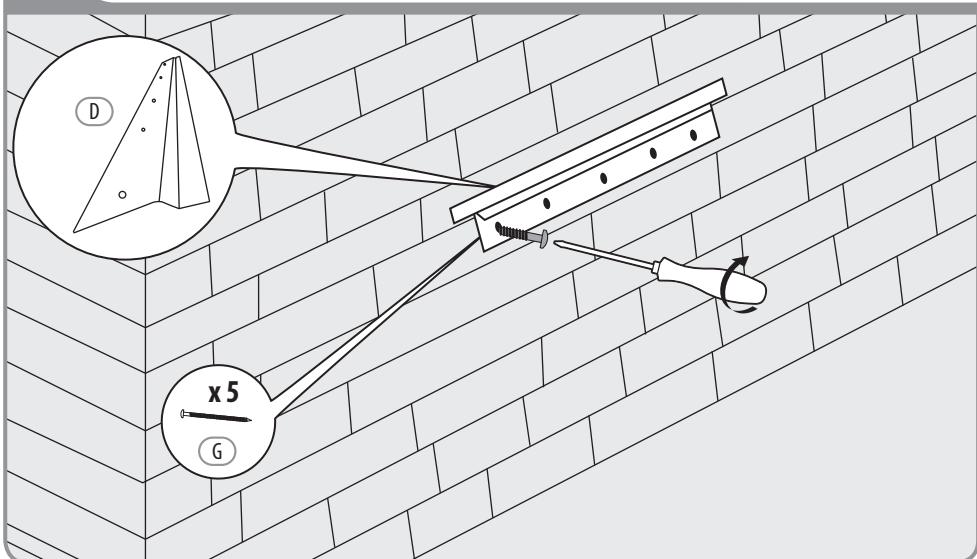
EN Preparation

A

3



4



A

FR Préparation

EL Προετοιμασία

RO Pregătire

ES Preparación

PL Przygotowanie

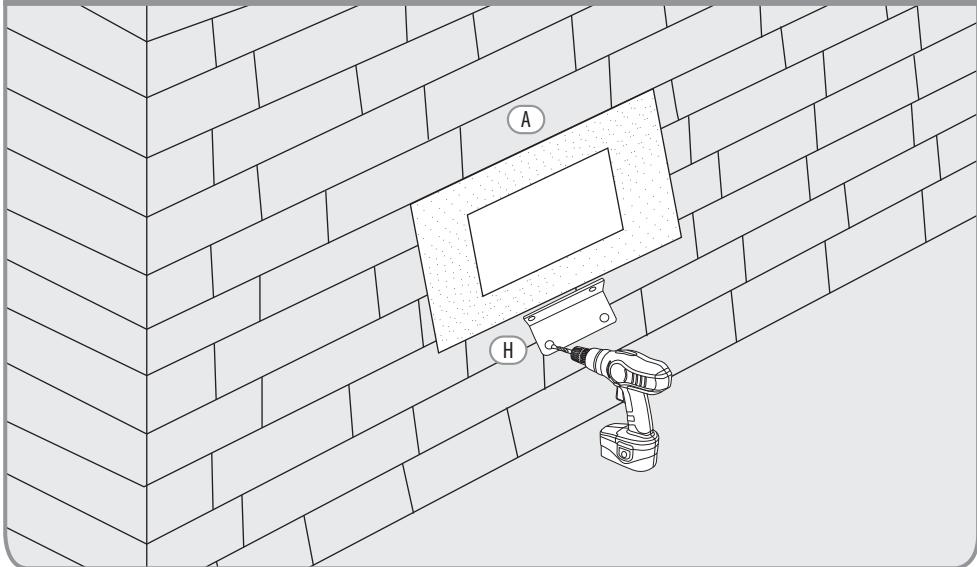
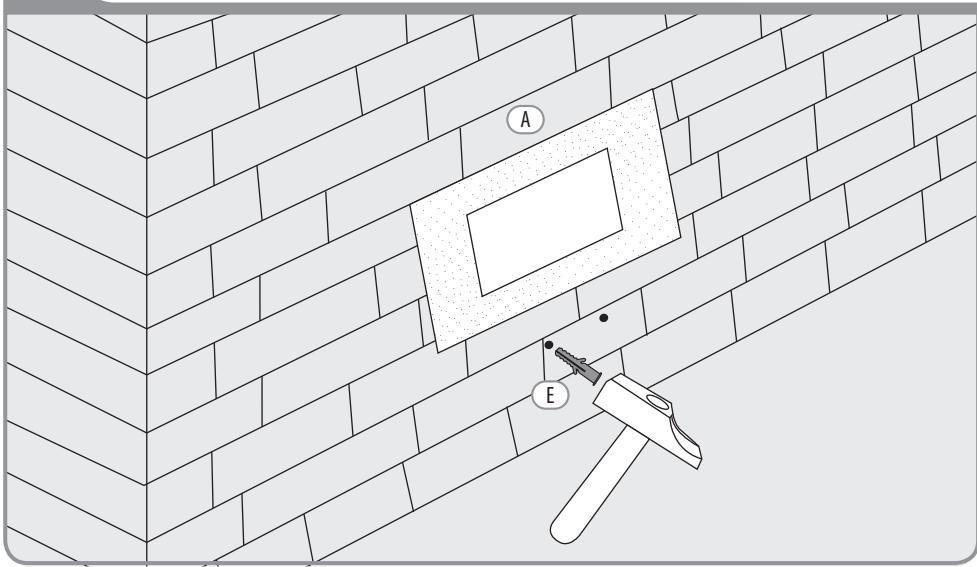
EN Preparation

PT Preparaçāo

RU Подготовка

IT Preparazione

UA Підготування

**5****6**

FR Préparation

ES Preparación

PT Preparaçao

IT Preparazione

EL Προετοιμασία

PL Przygotowanie

RU Подготовка

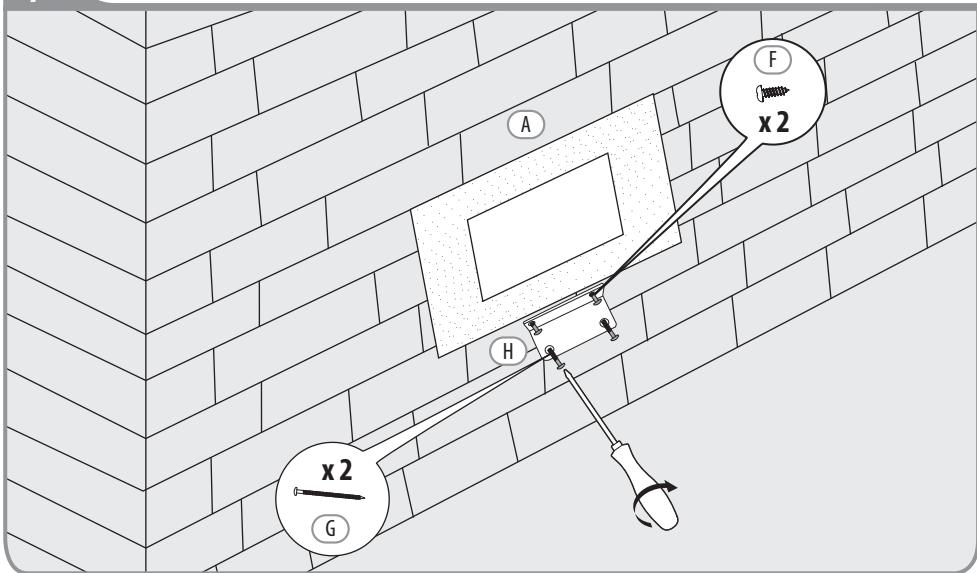
UA Підготування

RO Pregătire

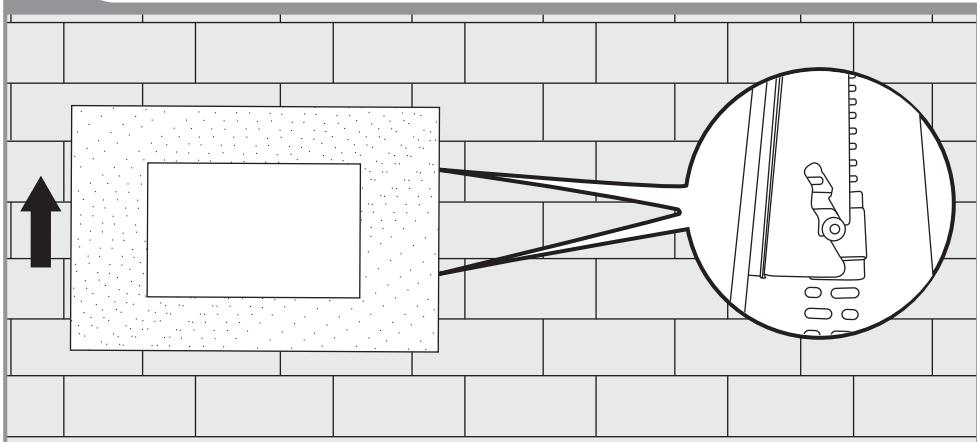
EN Preparation

A

7



8



A

FR Préparation

ES Preparación

PT Preparaçao

IT Preparazione

EL Προετοιμασία

PL Przygotowanie

RU Подготовка

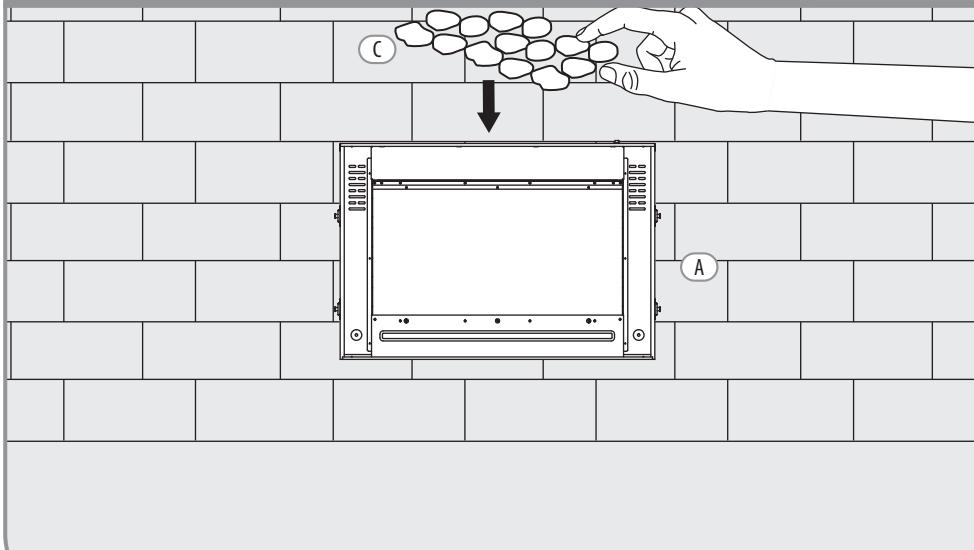
UA Підготування

RO Pregătire

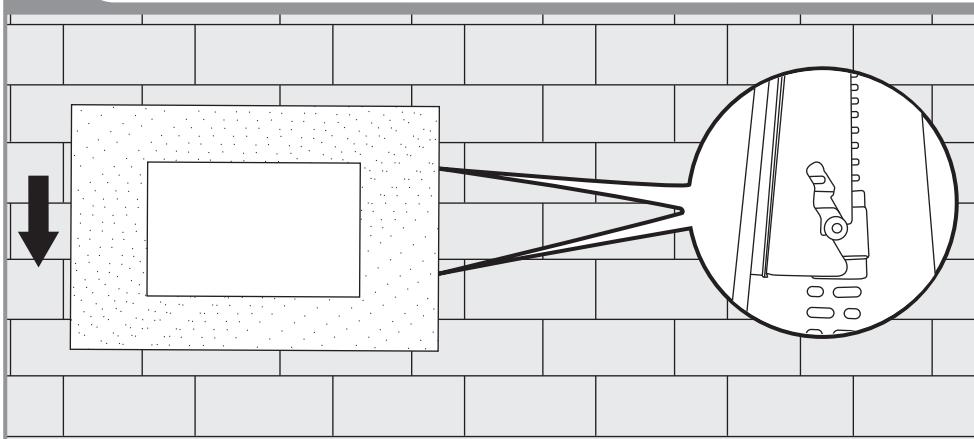
EN Preparation



9



10



FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

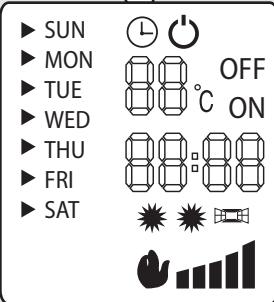
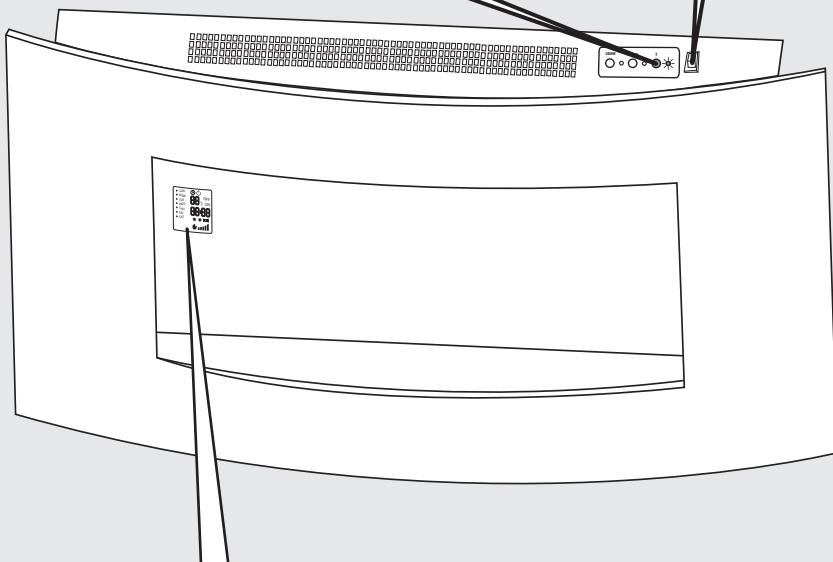
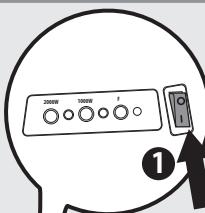
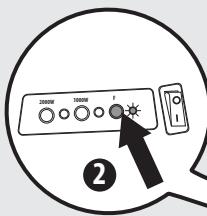
UA Використання

RO Utilizare

EN Use

B

1



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

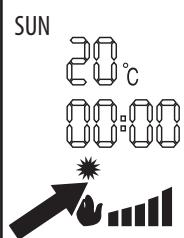
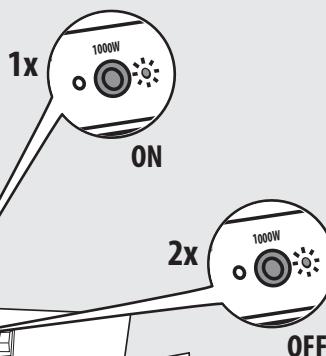
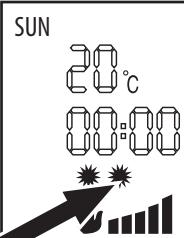
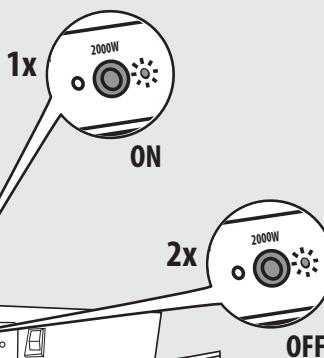
PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

RO Utilizare

EN Use

2**3**

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

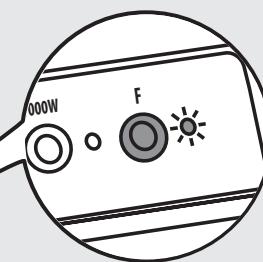
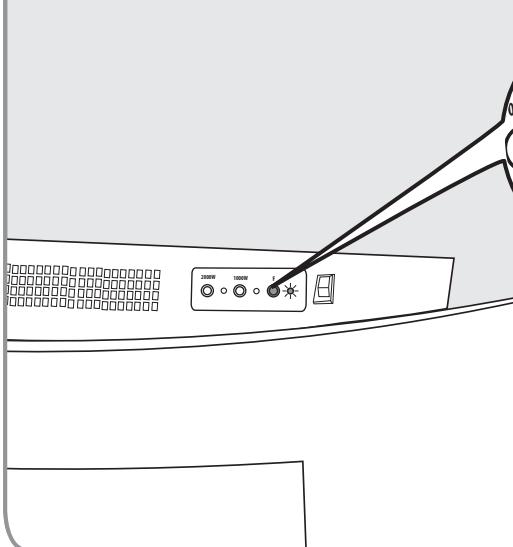
UA Використання

RO Utilizare

EN Use

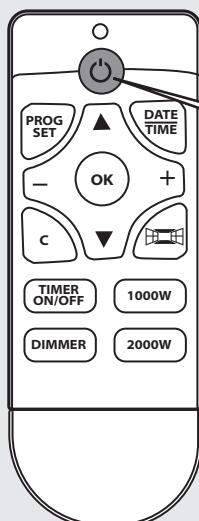
B

4

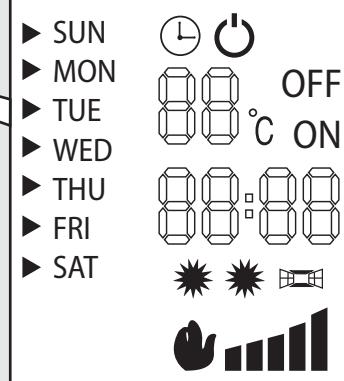


3"

5



- ▶ SUN
- ▶ MON
- ▶ TUE
- ▶ WED
- ▶ THU
- ▶ FRI
- ▶ SAT



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

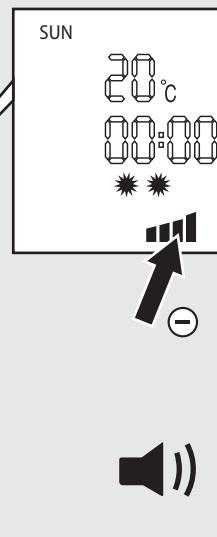
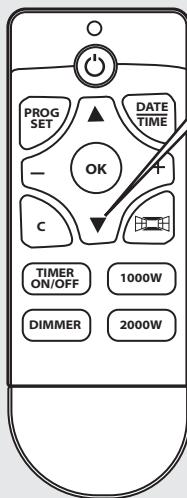
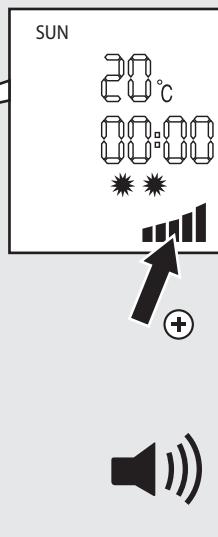
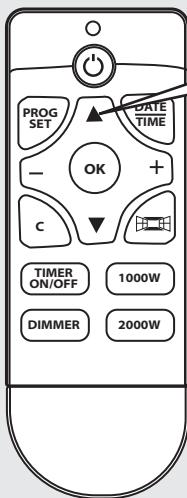
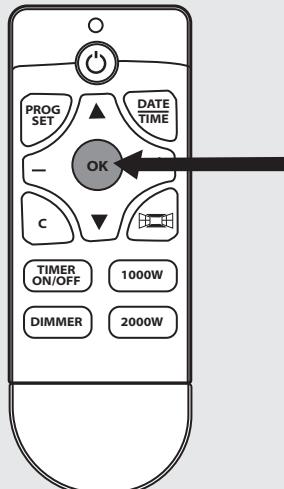
PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

RO Utilizare

EN Use

**6****6A**

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

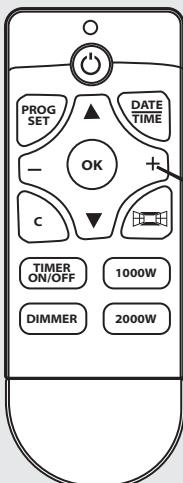
RO Utilizare

EN Use

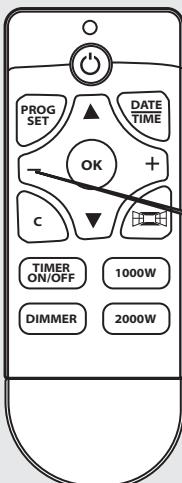
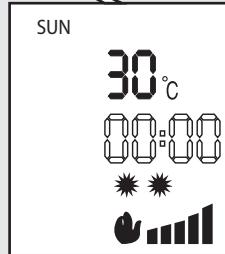
B



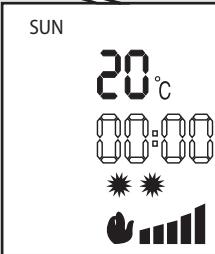
7



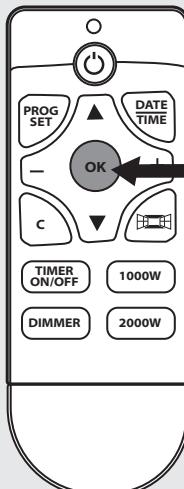
15° C → 30° C



15° C ← 30° C



7A



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

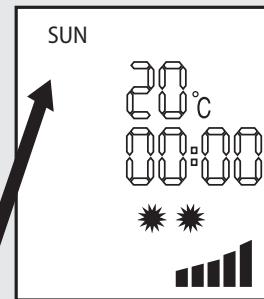
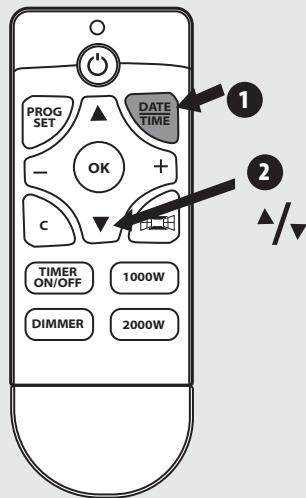
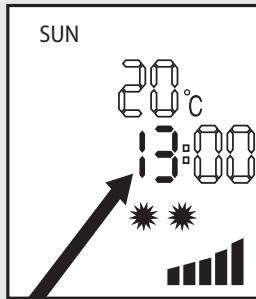
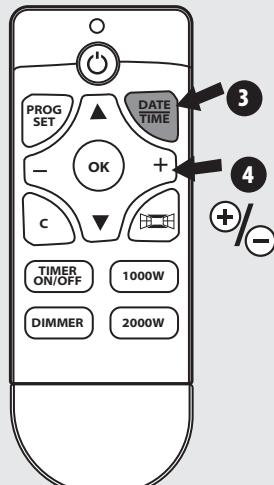
PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

RO Utilizare

EN Use

8**2****8A****4**

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

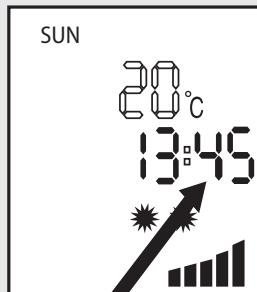
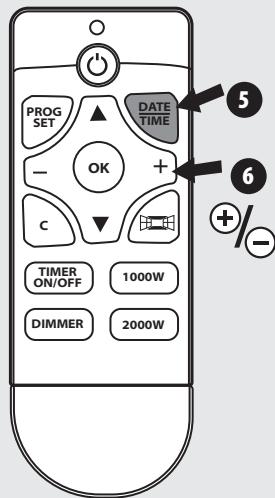
UA Використання

RO Utilizare

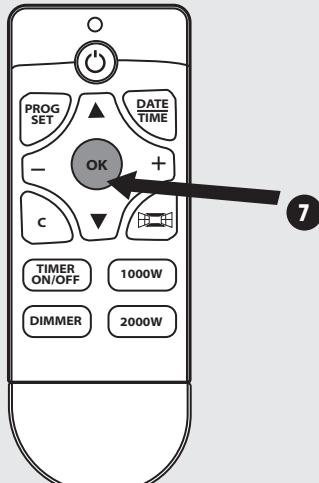
EN Use

B

8B



8C



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

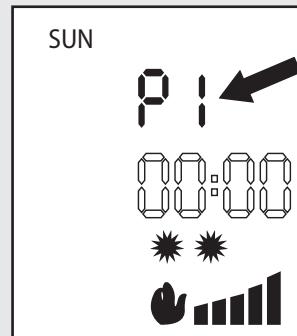
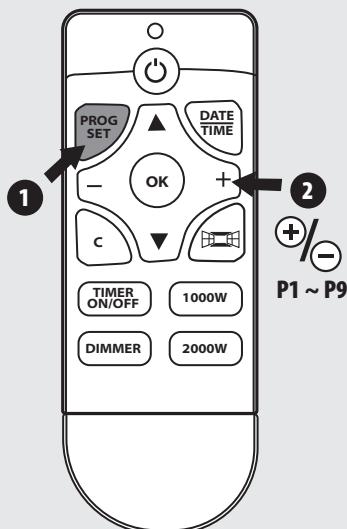
RU Использование

UA Використання

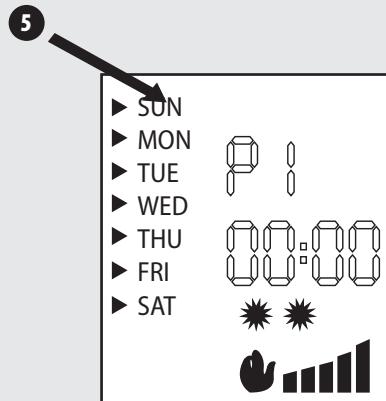
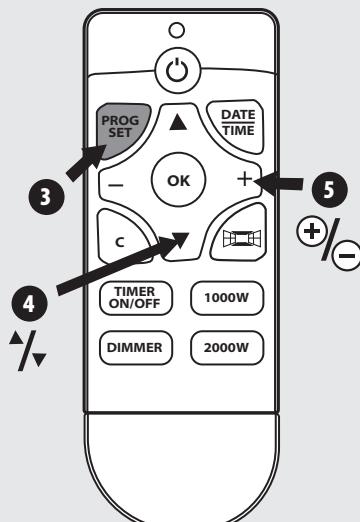
RO Utilizare

EN Use

9



9A



FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

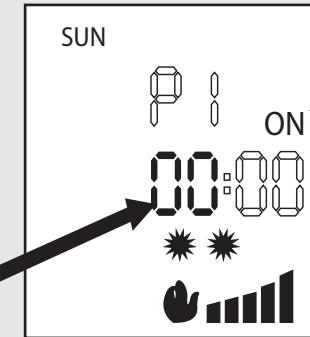
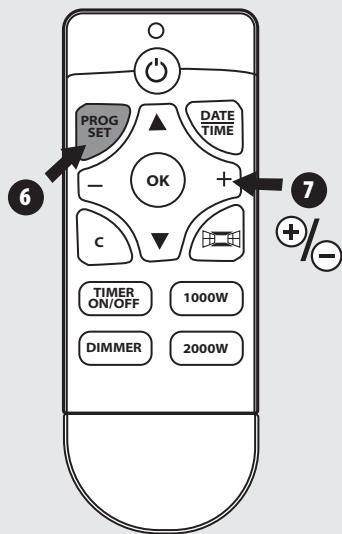
UA Використання

RO Utilizare

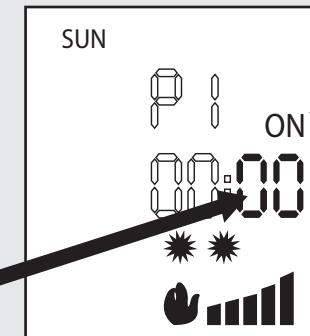
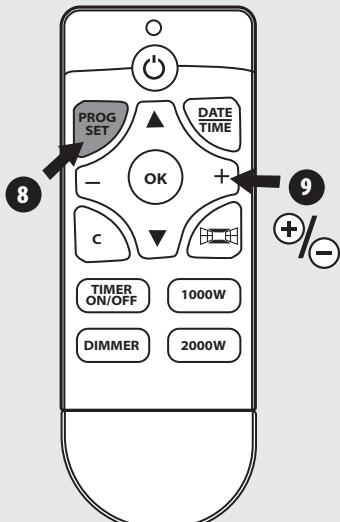
EN Use

B

9B



9C



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

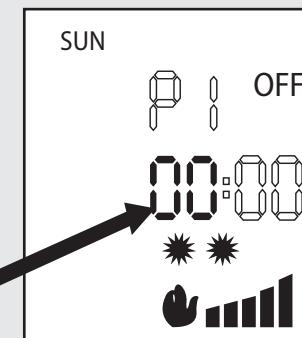
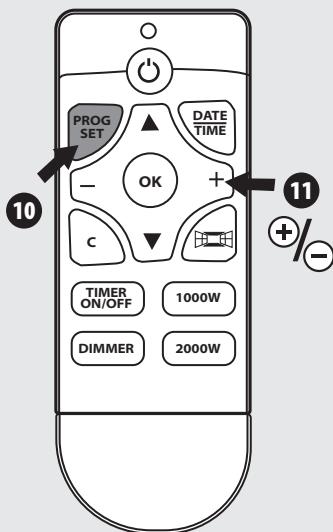
PL Użytkowanie

RU Использование

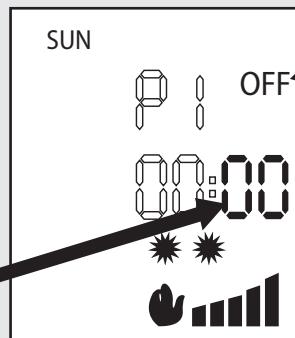
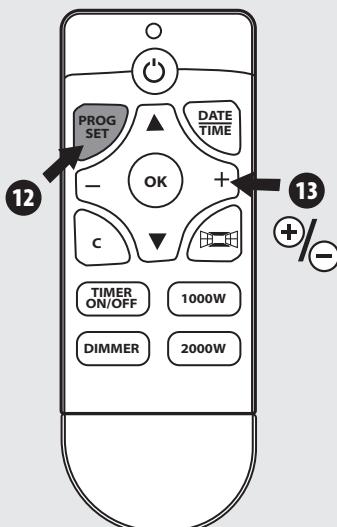
UA Використання

RO Utilizare

EN Use

9D

11

9E

13

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

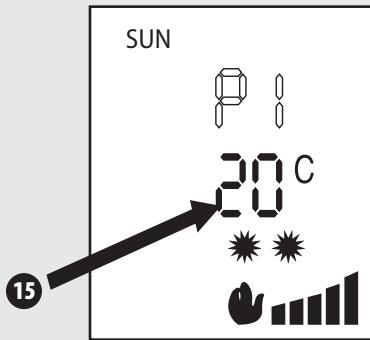
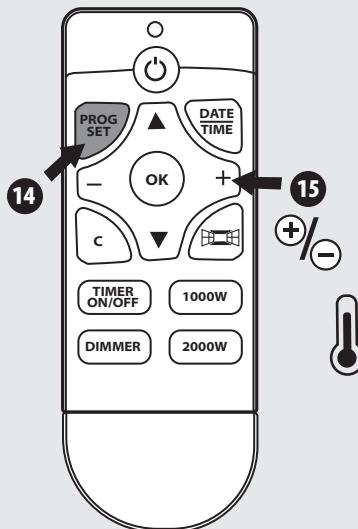
RO Utilizare

EN Use

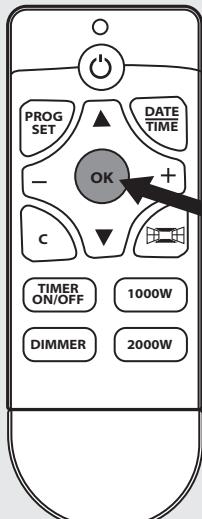
B



9F



9G



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

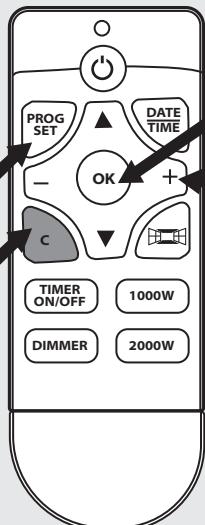
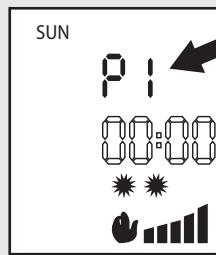
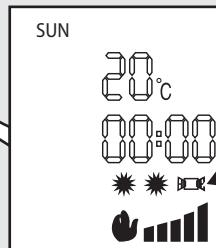
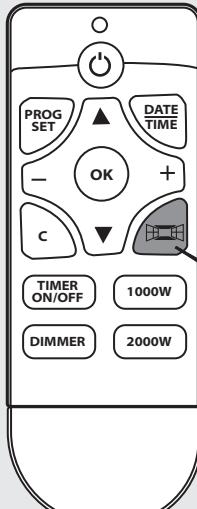
PL Użytkowanie

RU Использование

UA Використання

RO Utilizare

EN Use

10**P1 to P9****11**

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

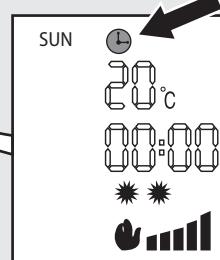
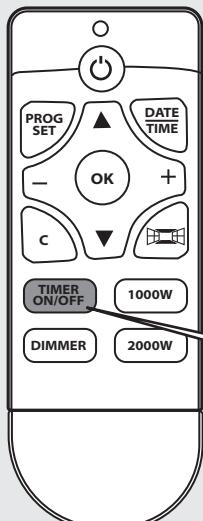
UA Використання

RO Utilizare

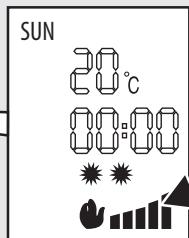
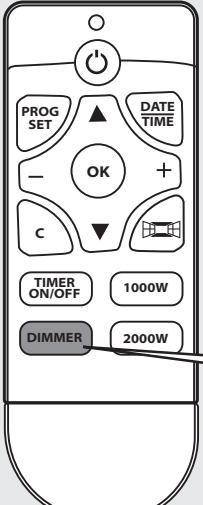
EN Use

B

12



13



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

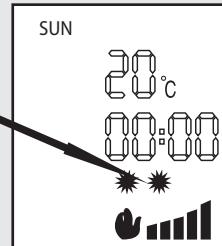
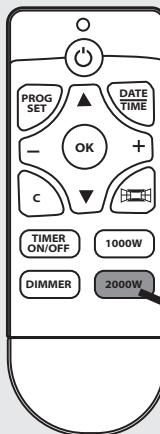
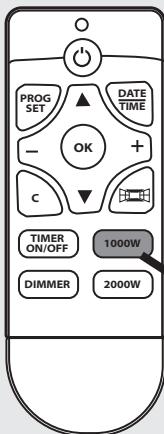
RU Использование

UA Використання

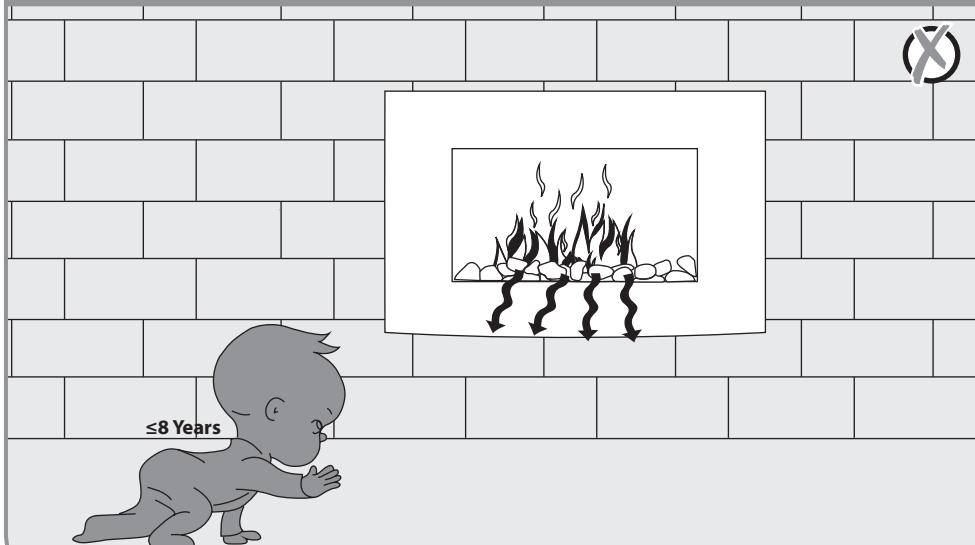
RO Utilizare

EN Use

14



15



FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

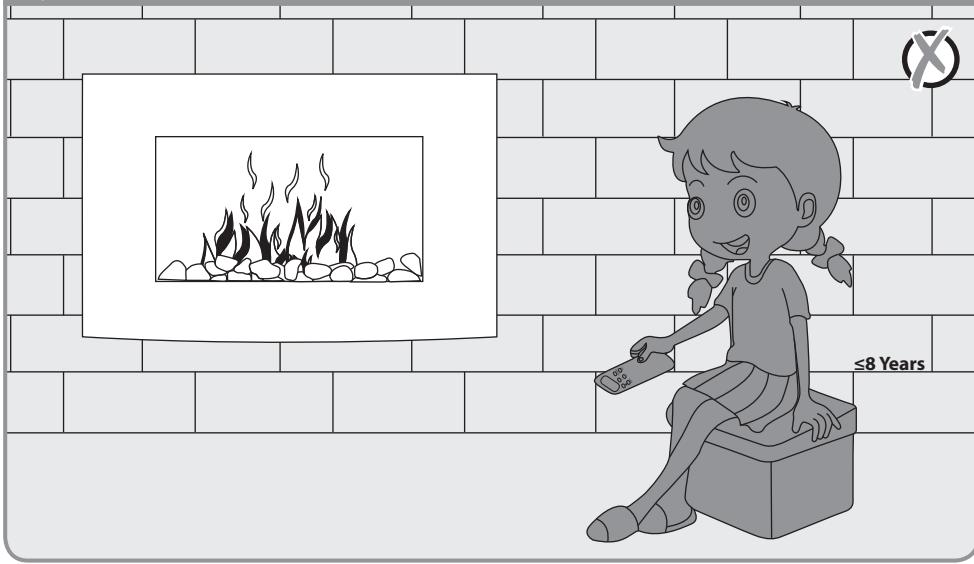
UA Використання

RO Utilizare

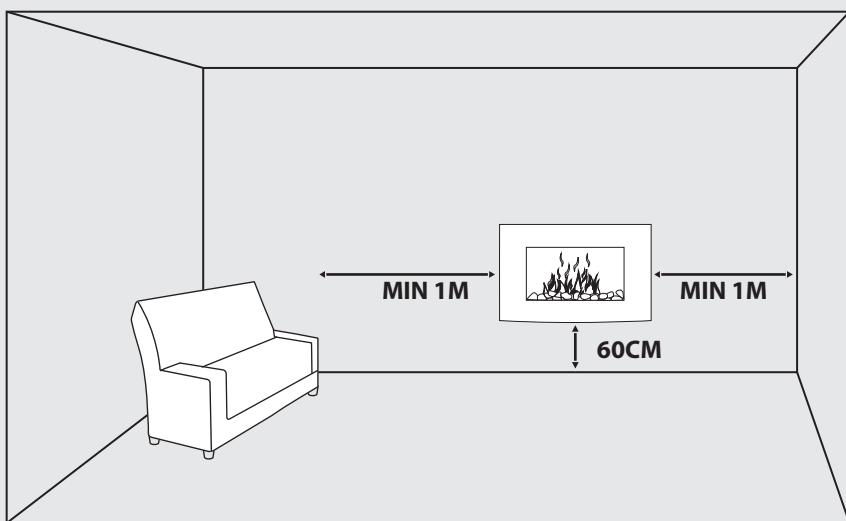
EN Use

B

16



17



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

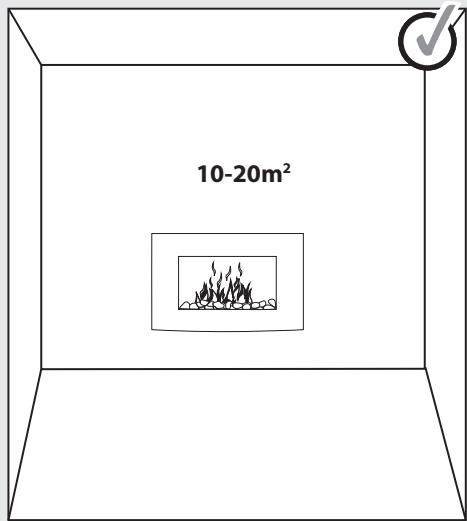
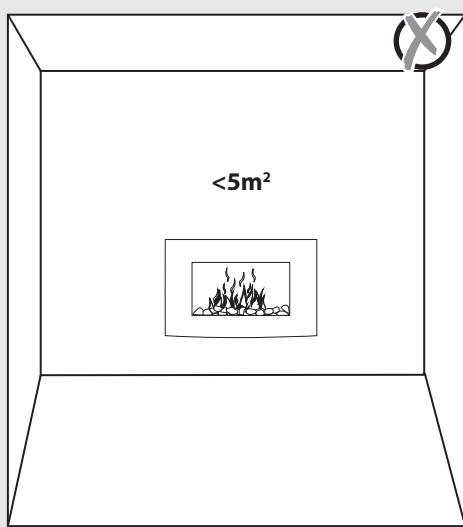
RU Использование

UA Використання

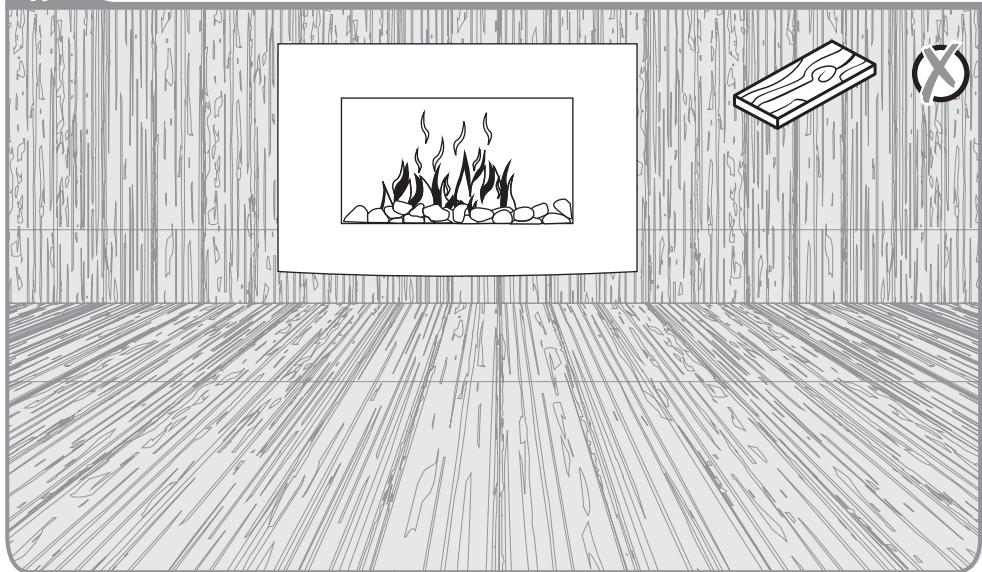
RO Utilizare

EN Use

18



19



FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

RU Использование

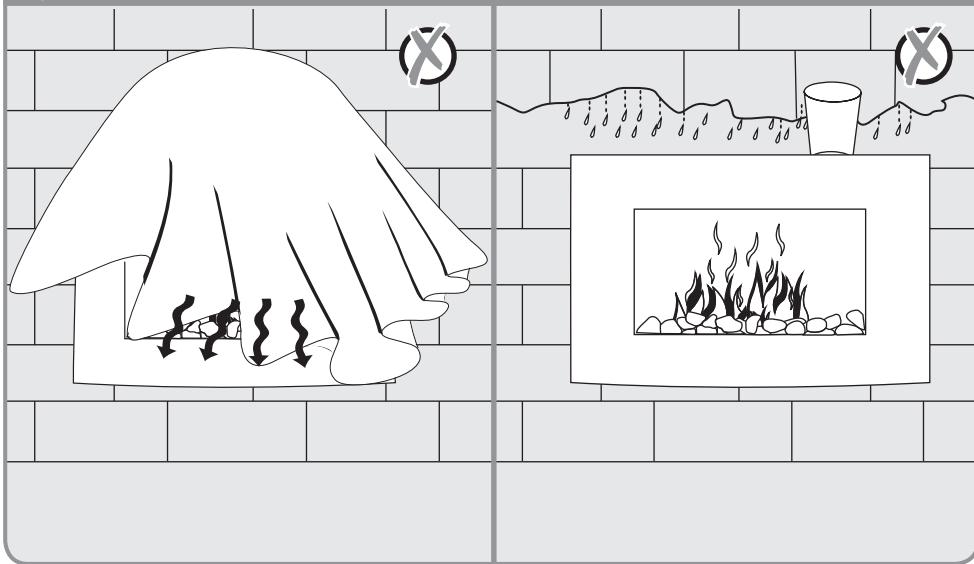
UA Використання

RO Utilizare

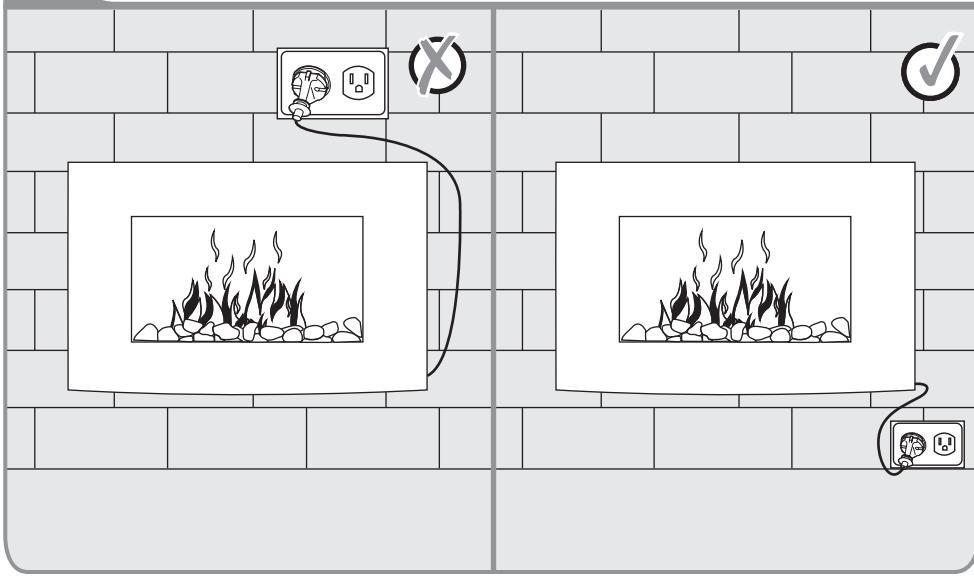
EN Use

B

20



21



B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

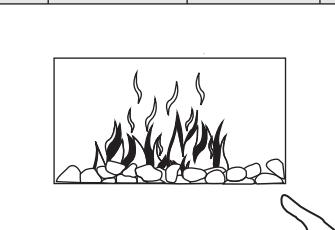
RU Использование

UA Використання

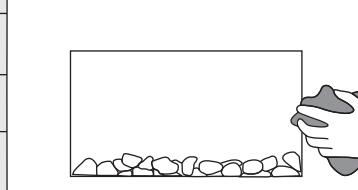
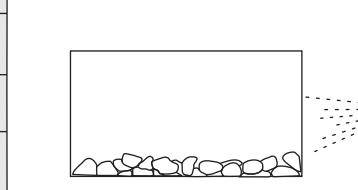
RO Utilizare

EN Use

22



23



FR Entretien

EL Συντήρηση

RO Întreținere

ES Mantenimiento

PL Konserwacja

EN Maintenance

PT Serviço

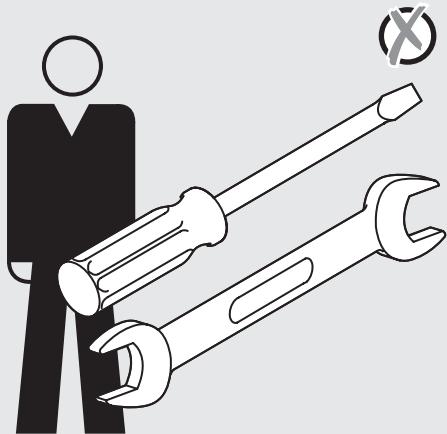
RU Уход

IT Manutenzione

UA Догляд

C

1



FR Hivernage

EL Αποθήκευση το χειμώνα

RO Păstrare pe perioada iernii

ES Durante el invierno

PL Przechowywanie

EN Winter storage

PT Preparação para o inverno

RU Зимний период

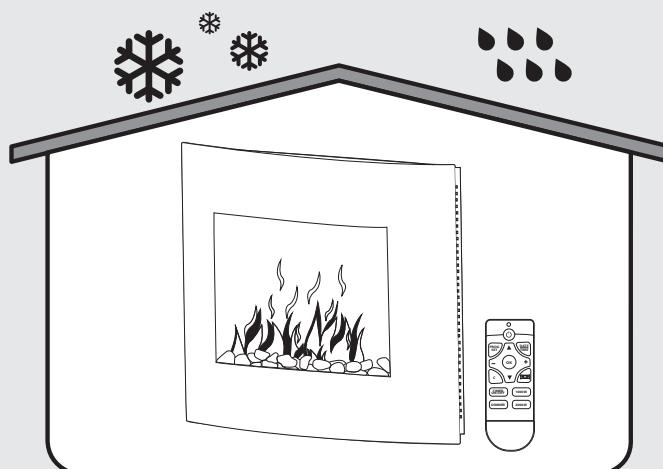
IT

Rimessaggio

UA Зимовий період

D

1





FR ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

RU ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская область,
Мытищинский район, г. Мытищи, Осташковское шоссе,
д.1, РОССИЯ

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 años / Garanzia
2 Anni / Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia / Гарантия 2 года /
Гарантія 2 років / Garantie 2 ani / 2-years guarantee



Made in P.R. C. 2018